



Restoration of a Monumental Seventeenth-Century Canal House in the Center of Amsterdam, The Netherlands

Restauración de una casa monumental del siglo XVII en un canal del centro de Ámsterdam, Países Bajos

Restauração de uma monumental casa do século XVII com vista para o canal no centro de Amesterdão, Países Baixos

**Wolbert Vroom,
Jan-Willem Kuipers,
Debby Heilker-
Lamerigts**

Our project concerns a canal house on the Keizersgracht, built around 1620 in the Grachtengordel (the Canal District) of Amsterdam as part of an urban expansion project in which wetlands were drained and canals constructed. This expansion model served as a reference around the world up to the nineteenth century, and has been part of the UNESCO World Heritage list since 2010. Along these canals are countless heritage buildings, including the one involved in this project.

The canal house's current owners bought it in 2017 with the intention of completely renovating it and futureproofing it by installing a lift to cater for any future mobility issues. This is where we were brought in to give guidance on the feasibility of such an installation in a listed building.

The project was carried out by restoration-certified craftspeople, with Pronk Bouw BV as main contractor. Its first phase started in October 2018, with foundation repairs and preparation for subsequent installations. The second phase, in June 2019, involved architectural restoration work. Finishes were executed in collaboration with an

El proyecto actúa sobre una casa del canal Keizersgracht, construida aproximadamente en 1620 en el Grachtengordel (barrio de los canales) de Ámsterdam como parte de un proceso de desarrollo urbano en el que se desecaron los humedales y se construyeron los canales. Este modelo de crecimiento fue una referencia en todo el mundo hasta el siglo XIX y, desde el año 2010, forma parte del Patrimonio Mundial de la UNESCO. A lo largo de estos canales hay infinidad de edificios históricos, entre los que se encuentra el de este proyecto.

Los propietarios actuales compraron la casa del canal en 2017 con la intención de reformarla completamente y prepararla para el futuro. Para ello decidieron instalar un ascensor en previsión de posibles problemas de movilidad. Es ahí donde intervinimos nosotros, para asesorar sobre la viabilidad de dicha instalación en un edificio protegido.

El proyecto lo realizaron profesionales expertos en rehabilitación y la empresa Pronk Bouw BV como contratista principal. La primera fase comenzó en octubre de 2018 con la reparación de los cimientos y la preparación para las posteriores instalaciones. La segunda fase, en junio de 2019, consistió en obras

O nosso projeto consiste numa casa com vista para o canal Keizersgracht, construída por volta de 1620, no Grachtengordel (o Distrito dos Canais) de Amesterdão, como parte de um projeto de expansão urbana em que foram drenadas zonas húmidas e construídos canais. Este modelo de expansão serviu de referência pelo mundo fora até ao século XIX, e faz parte da lista de Património Mundial da UNESCO desde 2010. Ao longo destes canais encontram-se inúmeros edifícios monumentais, incluindo o que está envolvido neste projeto.

Os atuais proprietários da casa do canal compraram-na em 2017 com a intenção de a renovar completamente e de antecipar e minimizar os efeitos de potenciais eventos futuros, instalando um elevador para atender a quaisquer problemas futuros de mobilidade. É aqui que nós entramos, para dar orientação sobre a viabilidade de uma tal instalação num edifício classificado.

O projeto foi levado a cabo por artesãos credenciados no domínio da restauração, tendo sido a Pronk Bouw BV o principal empreiteiro. A primeira fase começou em outubro de 2018, com as reparações das fundações e a preparação para instalações subsequentes. A segunda fase, em junho de 2019, envolveu trabalhos de



1: Project location in Amsterdam. 2: Keizersgracht Canal in the Canal District | 1: Emplazamiento del proyecto en Ámsterdam. 2: El canal Keizersgracht en el barrio de los canales | 1: Localização do projeto em Amesterdão. 2: Canal Keizersgracht, no Distrito dos Canais (1: adapted from Schadd, K.H., 1869. Amsterdam, Kalverstraat bij den Heiligen weg. Tresling & Co. 2: adapted from Google Earth, <https://earth.google.com/web/>)

interior designer and various third parties. In June 2020 the project was preliminarily handed over. Sundry tasks were then done by others over

de rehabilitación arquitectónica. Los acabados se ejecutaron en colaboración con un diseñador de interiores y otros profesionales. En junio de 2020 se

restauró arquitectónico. Os acabamentos foram executados em colaboração com um decorador de interiores e outros intervenientes. Em junho de 2020, o proje-



Drawing of the restored front and rear façades and new garden house façade | Dibujo de las fachadas principal y trasera rehabilitadas con la nueva fachada al jardín | Desenho das fachadas principal e traseira restauradas e da nova fachada da casa de jardim

the summer and the official handover was in late August 2020.

The historic home was due for an overhaul: the building's original layout had been altered so that the interior and exterior were largely eighteenth century, with many additions from the nineteenth and twentieth centuries. The lightwell was filled with stairs, corridors, and bathrooms. This

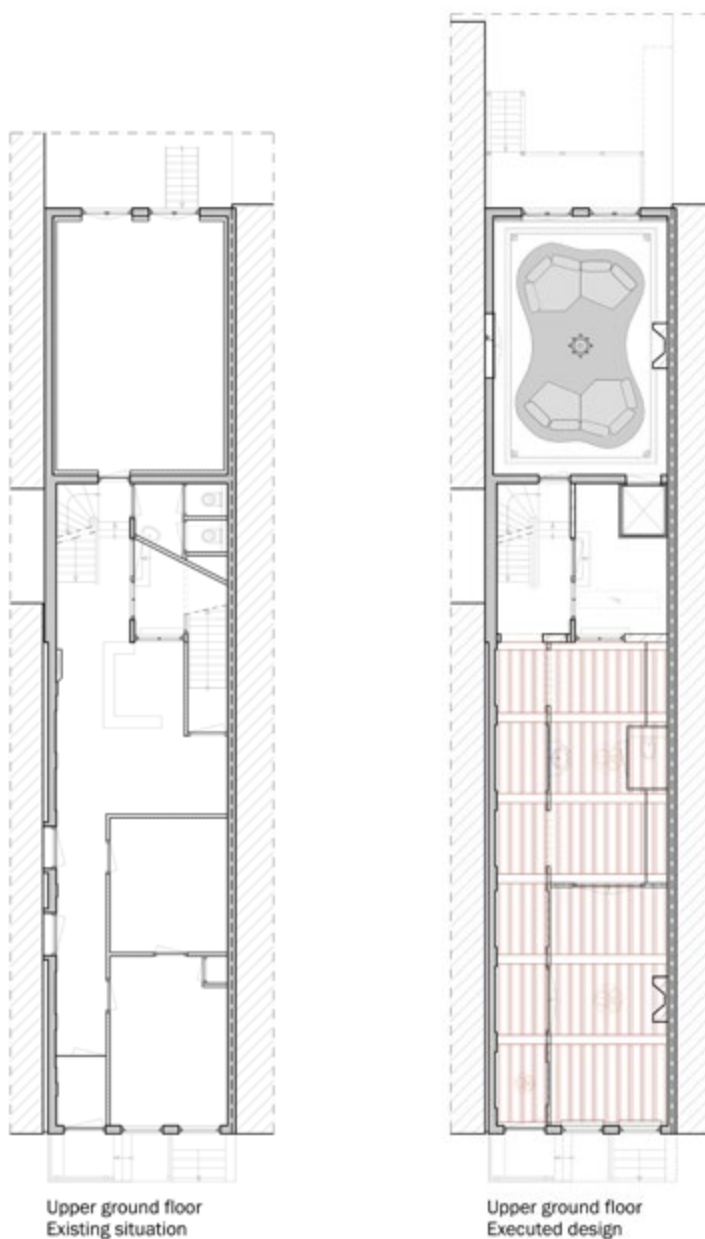
entregó el proyecto de forma preliminar. Durante el verano se realizaron diversos trabajos y la entrega oficial se hizo a finales de agosto de 2020.

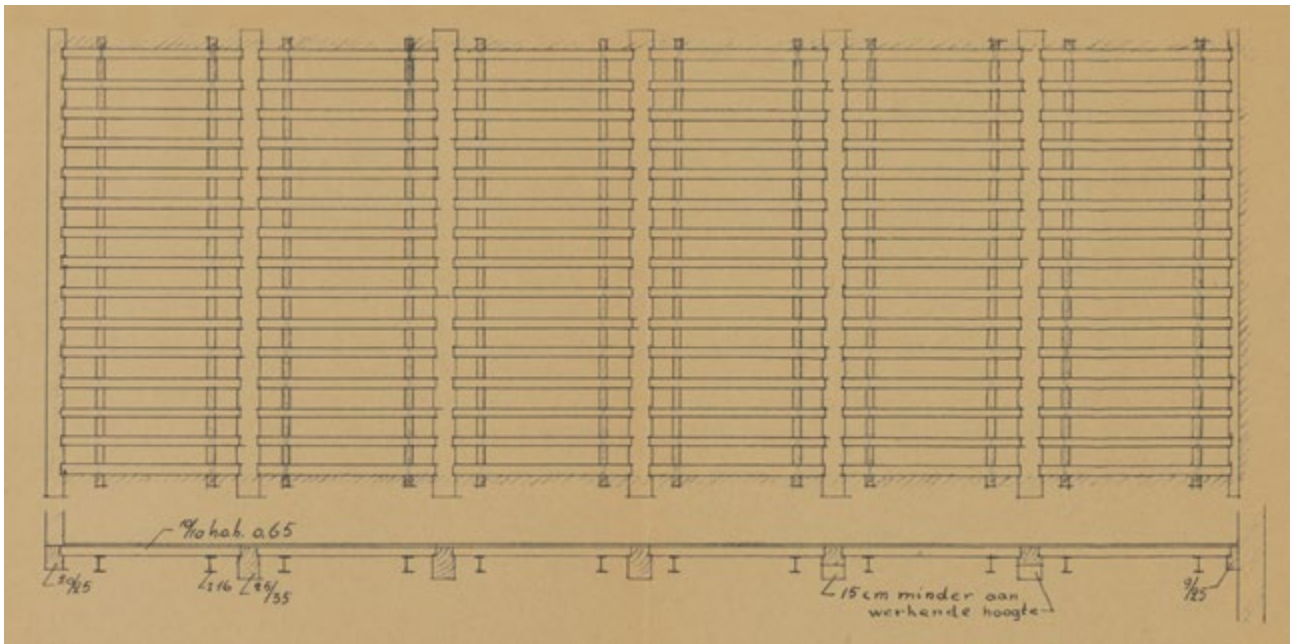
La vivienda histórica necesitaba una rehabilitación completa: la distribución original del edificio se había alterado con un interior y un exterior principalmente del siglo XVIII y muchas adiciones de los siglos XIX y XX. El patio de luces

to foi entregue de forma preliminar. Foram então realizadas tarefas diversas por outros participantes durante o verão, e a entrega oficial foi feita em finais de Agosto de 2020.

A casa histórica necessitava de uma renovação: a disposição original do edifício tinha sido alterada, com um interior e exterior maioritariamente do século XVIII, e com muitos acréscimos dos séculos

Floor plans of the upper ground floor, previous situation and design as built | Planos del entresuelo, con la situación anterior y el diseño construido | Plantas do piso térreo superior, situação prévia, e desenho tal como foi construído





Fragment of a construction drawing from W. Hilhorst, 1938 | Fragmento de un plano de construcción de W. Hilhorst, 1938 | Fragmento de um esboço de construção de W. Hilhorst, 1938 (Hilhorst, W. 1938. *Revisie balklaag 1e verdieping Keizersgr.* (Bouw- en omgevingsdossiers). Amsterdam City Archives: dossiernummer 89341. <https://data.amsterdam.nl/data/bowdossiers/bowdossier/SA89341/>)

impaired state, however, provided an opportunity to negotiate with the municipal Monuments and Archaeology department (M&A): on condition that the lightwell was properly restored, M&A granted permission to install a lift in it. As with most of our projects, we began with extensive historical research with the aim of conserving and restoring the building's original structure, without shying away from including modern amenities or amending our plans to accommodate unexpected needs.

From a conservation perspective, the building's façade and main composition (front house, middle section, and back house) are of high value. The rear façade, lightwell walls, main load-bearing structure, remnants of a stucco corridor (marble floor, left corridor wall) and staircase with lenticular balusters (with a stucco ceiling) are of positive value.

According to our desk research, including construction drawings from the 1930s, a unique double-framed ceiling of oak joists and ties from about 1620 was concealed behind the current upper ground floor ceiling. This type of ceiling was already a rarity in its

estaba ocupado por escaleras, pasillos y cuartos de baño. Sin embargo, este deterioro nos brindaba la oportunidad de negociar con el departamento municipal de monumentos y arqueología (M&A): con la condición de que el patio de luces se restaurara adecuadamente, el M&A dio permiso para instalar un ascensor en él. Como en la mayoría de nuestros proyectos, empezamos con un exhaustivo estudio histórico a fin de conservar y restaurar la estructura original del edificio sin huir por ello de incluir instalaciones actuales o modificar nuestros planes para hacer frente a posibles imprevistos.

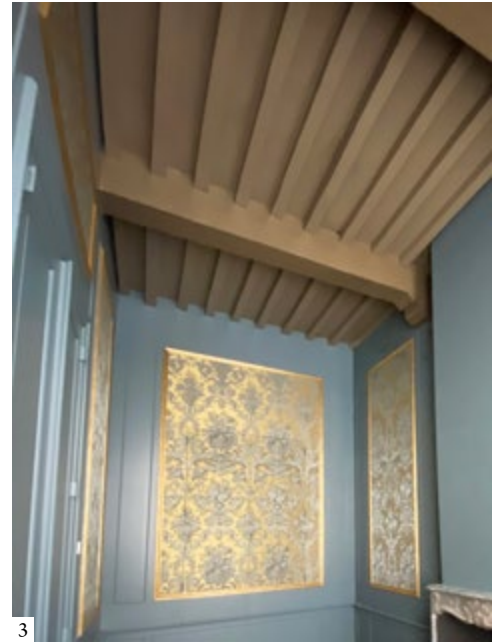
Desde un punto de vista arquitectónico, la fachada y la composición principal del edificio (parte delantera, sección intermedia y parte posterior de la casa) son de gran valor. A su vez, la fachada posterior, los muros del patio de luces, la estructura portante principal, los restos de un pasillo decorado con estuco (suelo de mármol, pared izquierda del pasillo) y la escalera con balaustres lenticulares (con techo de estuco) tienen sólo un cierto valor.

Según nuestra investigación documental, que incluía planos de construcción de la década de 1930, sobre el actual techo del entresuelo había una armadura

XIX e XX. O saguão estava cheio de escadas, corredores, e casas de banho. No entanto, este estado debilitado implicava uma oportunidade de negociar com o departamento municipal de Monumentos e Arqueologia (M&A): na condição de que o saguão fosse devidamente restaurado, o M&A concedeu permissão para instalar um elevador no mesmo. Como na maioria dos nossos projetos, começamos com uma extensa pesquisa histórica com o objetivo de conservar e restaurar a estrutura original do edifício, sem evitarmos incluir comodidades modernas, ou alterar os nossos planos para acomodar necessidades inesperadas.

De uma perspectiva de conservação, a fachada e a composição principal do edifício (casa frontal, secção central e casa traseira) são muito valiosas. A fachada posterior, as paredes do saguão, a estrutura principal de suporte de carga, os restos de um corredor de estuque (chão de mármore, parede do corredor esquerdo) e a escadaria com balaústres lenticulares (com teto de estuque) têm um valor positivo.

De acordo com a nossa investigação documental, que incluiu desenhos de construção dos anos 30, tinha existido sobre o teto atual do piso térreo supe-



1: Double-framed ceiling behind three lower ceilings. 2: Steel reinforcement removed. 3: Restored double-framed ceiling | 1: Armadura oculta tras tres techos más bajos. 2: Refuerzo de acero retirado. 3: Armadura bidireccional restaurada | 1: Teto com armação dupla por detrás de três tetos inferiores. 2: Reforço de aço removido. 3: Tecto com armação dupla restaurado

time. With some tentative demolition, its presence was confirmed, and this historical fabric was further researched.

The double-framed ceiling was laid bare, conserved, and restored where required; steel supports (remnants of the building's use as an office) were removed, and the joists repaired with matching oak.

bidireccional con vigas y viguetas de roble de hacia 1620. Este tipo de estructura ya era poco frecuente en su época. Tras realizar una pequeña demolición de prueba se confirmó su presencia y pudimos estudiar más a fondo este tipo de elemento histórico.

Así, se dejó al descubierto esa estructura de madera, conservándola y restaurándola donde fue necesario; se retiraron los soportes de acero (restos de cuando el edificio se utilizó como oficina) y se repararon las vigas con el mismo tipo de roble.

rior, um teto singular de armação dupla, de cerca de 1620, com vigas e elementos de ligação em carvalho. Este tipo de teto era uma raridade já no seu tempo. Após algumas tentativas de demolição, a sua presença foi confirmada, e este tecido histórico foi ainda mais investigado.

O teto de armação dupla foi exposto, conservado e restaurado onde se considerou necessário; os suportes de aço (vestígios da utilização do edifício como escritório) foram removidos, e as vigas foram reparadas com carvalho a condizer.

4: Joist repair (oak). 5: Replacement corbels. 6: Restored corbel | 4: Reparación de vigas (roble). 5: Ménsulas nuevas. 6: Ménsula restaurada | 4: Reparação das vigas (de carvalho). 5: Mísulas de substituição. 6: Mísula restaurada





Ceiling during demolition with construction traces and results of historical paint research by J. Tegelaar. Blue: original floor plan, ca. 1620. Yellow: adjusted floor plan, eighteenth century | Techo durante la demolición con restos de construcción y resultados del estudio de pintura histórica de J. Tegelaar. Azul: planta original, ca. 1620. Amarillo: planta adaptada, siglo XVIII | Teto durante a demolição, com vestígios de construção e resultados da pesquisa histórica da pintura, por J. Tegelaar. Azul: planta original, ca. 1620. Amarelo: planta ajustada, século XVIII (by author, on photogrammetry by D. Derksen, Monumenten en Archeologie Municipality of Amsterdam)

Architectural paint research by a specialist gave us an understanding of the original room finishes and layouts. The traces found indicate 400 years of building history, as was described in an extensive report. The research showed that the original layout comprised a wide entrance (3) and a narrow room (2), and behind that, a narrow corridor to the garden (5), adjacent to a wider room with a fireplace (1). This layout was changed in the eighteenth century, with a continuous corridor from the entrance to the garden (6 and 4) and two equally sized rooms, one facing the lightwell (1) and the other the canal (2).

Un especialista en pintura nos ayudó a entender los acabados y la disposición original de las habitaciones. Los restos hallados indican que el edificio tiene 400 años, tal como expusimos en un amplio informe. La investigación demostró que la distribución original constaba de una amplia entrada (3) y una sala estrecha (2), y tras esta, un pasillo estrecho que llevaba al jardín (5), adyacente a una sala más amplia con chimenea (1). Esta distribución se modificó en el siglo XVIII con un pasillo continuo desde la entrada hasta el jardín (6 y 4) y dos salas del mismo tamaño, una que daba al patio de luces (1) y otra al canal (2).

O estudo de pintura arquitetónica que foi realizado por um especialista ajudou-nos a compreender os acabamentos e disposições da sala original. Os vestígios encontrados indicam 400 anos de história de construção, como descrito num extenso relatório. A investigação mostrou que a disposição original incluía uma entrada larga (3) e uma sala estreita (2), e por trás, um corredor estreito para o jardim (5), adjacente a uma sala mais ampla com uma lareira (1). Esta disposição foi alterada no século XVIII, com um corredor contínuo a partir da entrada até ao jardim (6 e 4) e duas salas de dimensões iguais, uma virada para o saguão (1) e a outra para o canal (2).



< 3D model of the final design | Modelo en 3D del proyecto definitivo | Modelo 3D do desenho final

> Working drawing of the period room design | Plano de trabajo del diseño de la sala de época | Esboço técnico da sala de época

The eighteenth-century layout was chosen as the one to restore, in accordance with the house's mostly eighteenth-century interior and exterior. The double-framed ceiling and this layout became the outstanding design features on the upper ground floor.

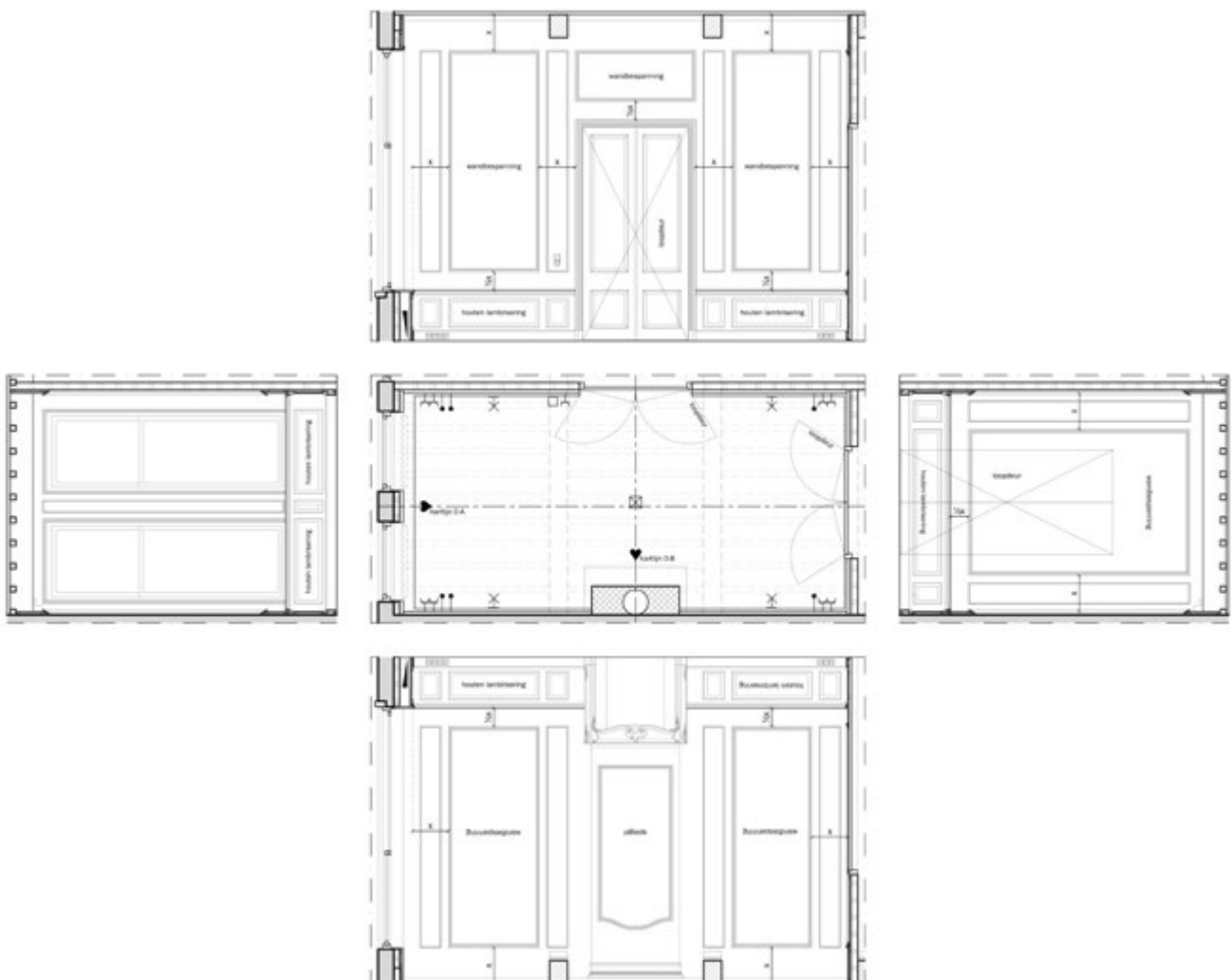
As part of our restoration of the composition, the front room was to regain its status as the most prominent space. Hence we carefully designed a reconstructed classic period room,

A la hora de llevar a cabo la rehabilitación se decidió mantener la distribución del siglo XVIII, dado que la mayoría de los interiores y el exterior de la casa eran de esa época. El techo de madera y la distribución se convirtieron en las características de diseño destacadas del entresuelo.

Como parte de la rehabilitación, la sala delantera recuperó la categoría de espacio principal. Así, diseñamos y reconstruimos con el máximo cuidado una sala de época clásica respetando las

A configuração do século XVIII foi a escolhida para a restauração, em conformidade com o interior e exterior da casa, em grande parte do século XVIII. Esta configuração, assim como o teto com armação dupla, tornaram-se as características singulares do desenho do piso térreo superior.

Como parte da nossa restauração da composição, a sala da frente deveria recuperar o seu estatuto de espaço mais proeminente. Assim, concebemos cuidadosamente uma sala de época clássica





1: Paneling options. 2: Wallcovering framework. 3: Color options for paneling. 4: Color options for beams | 1: Opciones de panelado. 2: Estructura de soporte del revestimiento mural. 3: Opciones de color para el panelado. 4: Opciones de color para las vigas | 1: Opções de revestimento com painéis. 2: Estrutura do revestimento de parede. 3: Opções de cor para a colocação de painéis. 4: Opções de cor para as vigas

respecting traditional proportions and detailing. Reference projects were carefully considered for panels and wallcovering dimensions. The fireplace and the entrance from the hallway form the focal point. Double doors to the room at the rear were

proporciones y los detalles tradicionales. Para las dimensiones de los paneles y de los revestimientos murales examinamos cuidadosamente proyectos de referencia. La chimenea y la entrada desde el pasillo forman un punto focal. Las puertas dobles de la sala del fondo se diseñaron

reconstruída, respeitando as proporções tradicionais e os pormenores. Foram cuidadosamente tidos em consideração projetos de referência para os painéis e dimensões dos revestimentos de parede. A lareira e a entrada a partir do corredor constituem o ponto focal. Foram conce-



5: Flannel preparation. 6: Craftsman stretching the fabric | 5: Preparación de la flanela. 6: Artesano tensando el tejido | 5: Preparação da flanela. 6: Artesão que estica o tecido

designed as “concealed” entrances behind continuous paneling and wallcoverings. The finish for millwork was chosen from among the colors detected in our architectural paint research. The wallcovering color and pattern were selected according to personal preference.

As these are primarily new finishes and not a restoration or conservation of existing décor, the choice of materials was influenced by cost and the room was decorated to modern standards. But the wallcovering was applied in a traditional manner: linen was stretched over a wooden frame and secured with nails, then paper was applied as a primer, followed by a flannel layer, over which the final fabric was laid and stretched manually. A wonderful result with beautiful acoustics.

At the end of the long corridor is the lightwell, whose walls had been altered over the years with the replacement and removal of window frames as additions were made on various floors.

como entradas “ocultas” tras el panelado y los revestimientos murales continuos. El acabado de la carpintería se eligió entre los colores detectados al estudiar la pintura de arquitectura. El color y el motivo del revestimiento mural se eligieron según el gusto personal.

Como se trataba fundamentalmente de acabados nuevos y no de restaurar o conservar la decoración existente, la elección de los materiales estuvo influida por el coste y la sala se decoró en estilo moderno. Sin embargo, el revestimiento mural se aplicó de forma tradicional: se tensó una tela de lino sobre un bastidor de madera al que se fijó con clavos, después se aplicó papel como imprimación, seguido de una capa de franela sobre la que se dispuso la última tela, que se tensó manualmente. El resultado es magnífico y la acústica, excelente.

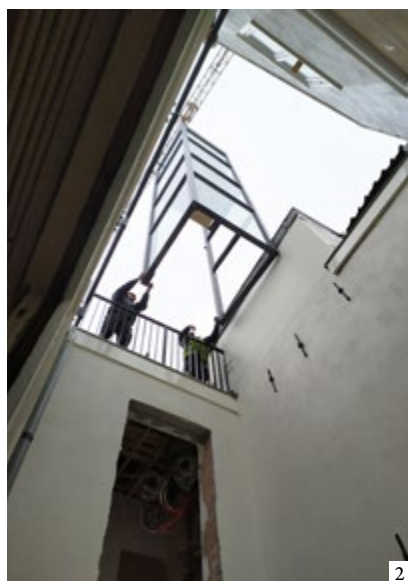
Al final del largo pasillo está el patio de luces, cuyos muros se habían modificado a lo largo de los años con la sustitución y eliminación de los marcos de las ventanas y con añadidos en varias plantas. Todos

bidas portas duplas para a sala traseira, como entradas “escondidas” por detrás de painéis e revestimentos contínuos das paredes. O acabamento para a carpintaria foi escolhido de entre as cores detetadas na nossa pesquisa de pintura arquitetónica. A cor e o padrão dos revestimentos de parede foram seleccionados com base na preferência pessoal.

Como se trata principalmente de acabamentos novos e não de um restauro ou conservação da decoração existente, a escolha dos materiais foi influenciada pelo custo, e a sala foi decorada de acordo com padrões modernos. Mas o revestimento de parede foi aplicado de forma tradicional: o linho foi esticado sobre uma moldura de madeira e fixado com pregos, depois foi utilizado papel como primeira camada, seguido de uma camada de flanela, sobre a qual o tecido final foi colocado e esticado manualmente. O resultado foi maravilhoso e com uma bela acústica.

No extremidade do longo corredor encontra-se o saguão, cujas paredes tinham

1: Lightwell as it was. 2: Lift installation. 3: Lightwell as restored | 1: Estado anterior del patio de luces. 2: Instalación del ascensor. 3: Patio de luces una vez restaurado | 1: Saguão como era anteriormente. 2: Instalação do elevador. 3: Saguão restaurado



All of these, including staircases and bathrooms, were removed. The lightwell walls and windows were modified so as to reflect the original design. Where possible, existing frames were reused and rehabilitated.

In close consultation with M&A, it was determined that a small lift could be installed in the corner between the rear façade and the neighboring property. It was built of glass so as not to obstruct light nor overpower the restored lightwell.

The canal house is now inhabited by its contented owners. Thorough renovations of heritage buildings by private owners (foundations included) are an integral part of maintaining Amsterdam's UNESCO city center. And though the project was not

ellos, incluidas las escaleras y los cuartos de baño, se eliminaron. Los muros y las ventanas del patio de luces se modificaron para reflejar el diseño original. Cuando fue posible se reutilizaron y rehabilitaron los marcos existentes.

En estrecha colaboración con el M&A, se decidió que se podía instalar un pequeño ascensor en la esquina entre la fachada posterior y la propiedad contigua. Se construyó acristalado para no bloquear la luz y evitar así que el patio de luces fuera sombrío.

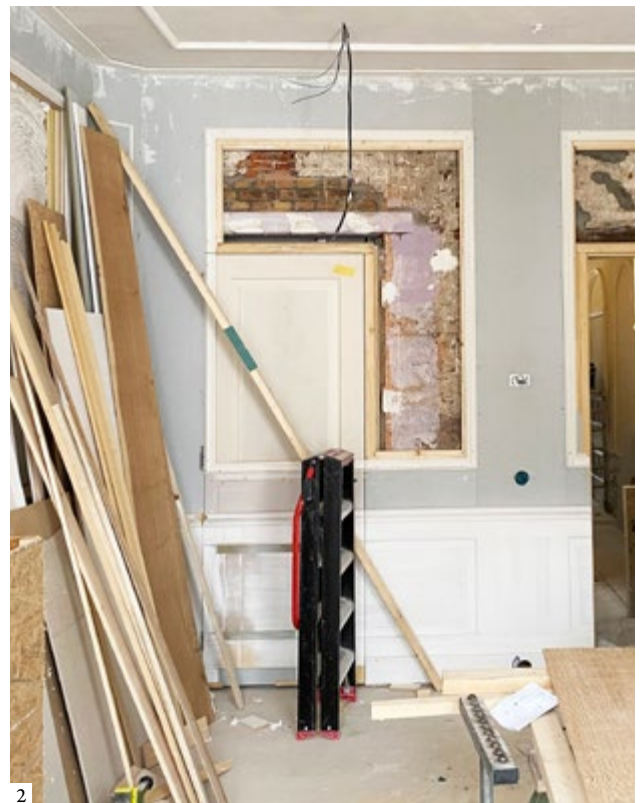
En la casa del canal viven ahora unos propietarios satisfechos. Las rehabilitaciones integrales (incluidos los cimientos) de edificios históricos por propietarios particulares son parte integrante del mantenimiento del centro de Amsterdam, que es patrimonio de

sido alteradas ao longo dos anos, com a substituição e remoção de caixilhos de janelas, à medida que eram feitos acréscimos em vários andares. Todos eles, incluindo escadarias e casas de banho, foram removidos. As paredes e janelas do saguão foram modificadas de modo a refletir o desenho original. Sempre que possível, as molduras existentes foram reutilizadas e reabilitadas.

Em estreita colaboração com a M&A, foi determinado que um pequeno elevador poderia ser instalado no canto, entre a fachada traseira e a propriedade vizinha. Foi construído de vidro, para não obstruir a luz e dotar de sombra o saguão restaurado.

A casa do canal é presentemente habitada pelos seus proprietários satisfeitos. Renovações minuciosas de edifícios pa-

1: Installed lift. 2: Wallcoverings | 1: Ascensor instalado. 2: Revestimientos murales | 1: Elevador instalado. 2: Revestimentos de parede



open to the public, it has been a valuable addition to our experience. Each project brings with it a past for us to unravel, and this context guides carefully considered choices about conservation, restoration, reconstruction, and additions. Heritage should remain accessible to the next generation, but a home cannot be static, and must accompany its inhabitants into the future.

la UNESCO. Y, aunque el proyecto no esté abierto al público, ha sido una valiosa incorporación a nuestra cartera. Cada proyecto trae consigo un pasado que debemos descubrir y este contexto influye en las cuidadosas decisiones que tomamos sobre conservación, rehabilitación, reconstrucción y adiciones. El patrimonio debe ser accesible a las siguientes generaciones, pero una casa no puede permanecer estática y debe acompañar a sus habitantes hacia el futuro.

trmoniais por parte de proprietários privados (incluindo fundações) são parte integrante da manutenção do centro da cidade de Amesterdão da UNESCO. E embora o projeto não tenha sido aberto ao público, foi uma valiosa adição ao nosso portfólio. Cada projeto traz consigo um passado a desvendar, e este contexto guia cuidadosamente as escolhas que são tidas em consideração sobre a conservação, restauração, reconstrução, e adições. O património deve permanecer acessível à próxima geração, mas uma casa não pode ser estática, e deve acompanhar os seus habitantes rumo ao futuro.

3: Concealed door. 4: Finished lift entrance | 3: Puerta oculta. 4: Entrada del ascensor terminada | 3: Porta oculta. 4: Entrada do elevador acabada



3



4



Period room after handover | Sala de época tras la entrega | Sala de época após ter sido entregue

Biographies | Biografías | Biografias

Wolbert Vroom

Wolbert Vroom studied architecture at the Delft University of Technology in The Netherlands. He is the founder and owner of Architectenbureau Vroom, which he set up in 1988. He and his firm specialize in the restoration and renovation of monumental houses in and around Amsterdam. His other passion is collecting rare architecture books from the fifteenth century onwards. He is also involved in publishing Dutch and English translations of architectural books, such as *The Idea of a Universal Architecture*, by the Venetian architect Vincenzo Scamozzi, *The Elements of Architecture*, by Sir Henry Wotton, and *The Art of Building (Over de Bouwkunst)*, by Leon Battista Alberti.

Wolbert Vroom estudió arquitectura en la Universidad Técnica de Delft, Países Bajos. Es fundador y propietario del Architectenbureau Vroom, que estableció en 1988. Tanto el estudio como él mismo están especializados en la restauración y rehabilitación de casas monumentales en Ámsterdam y sus alrededores. Su otra afición es coleccionar libros raros de arquitectura del siglo XV en adelante. También ha publicado traducciones al inglés y el holandés de libros de arquitectura, como *La idea de la arquitectura universal* del arquitecto veneciano Vincenzo Scamozzi, *Los elementos de la arquitectura* de Sir Henry Wotton, y *El arte de edificar (De re aedificatoria)* de Leon Battista Alberti.

Wolbert Vroom estudou arquitetura na Universidade de Tecnologia de Delft, na Holanda. É o fundador e proprietário do Architectenbureau Vroom, que fundou em 1988. Ele e o seu gabinete especializaram-se na restauração e renovação de casas monumentais em Amesterdão e arredores. A sua outra paixão é coleccionar livros raros de arquitetura publicados a partir do século XV. Está também envolvido na publicação de traduções Holandesas e Inglesas de livros de arquitetura, tais como *The Idea of a Universal Architecture* do arquiteto veneziano Vincenzo Scamozzi, *The Elements of Architecture* de Sir Henry Wotton, e *The Art of Building (Over de Bouwkunst)* de Leon Battista Alberti.

Jan-Willem Kuipers

Jan-Willem Kuipers studied architecture at Delft University of Technology and has built up knowledge and expertise as a restoration professional at various architectural firms since 2004. He has been employed at Architectenbureau Vroom since 2016, where he has worked as a restoration architect and project manager in several restoration projects on historic canal houses within Amsterdam's UNESCO-listed canal belt.

Jan-Willem Kuipers estudou arquitetura na Universidade de Tecnologia de Delft y, desde 2004, ha adquirido conocimientos y experiencia como profesional de la restauración en distintos estudios de arquitectura. En 2016 se incorporó a Architectenbureau Vroom, donde ha desempeñado el cargo de arquitecto restaurador y director de proyecto en diversos proyectos de rehabilitación de casas históricas en el cinturón de canales de Ámsterdam, patrimonio mundial de la UNESCO.

Jan-Willem Kuipers estudou arquitetura na Universidade de Tecnologia de Delft e desenvolveu conhecimentos e competências como profissional de restauro em vários gabinetes de arquitetura desde 2004. Foi contratado pelo Architectenbureau Vroom em 2016, onde tem trabalhado como arquiteto de restauro e gestor de projetos em vários projetos de restauro de casas de canal históricas na cintura de canais listada pela UNESCO, em Amesterdão.

Debby Heilker-Lamerigts

Debby Heilker-Lamerigts studied architecture at Delft University of Technology with a specialization in Public Housing & Urban Renewal. She has specialized in research and renovation of post-war housing since 1998. As of November 2008 she has been working at Architectenbureau Vroom as a project manager and project architect on restorations of old and often historic buildings. As a photographer she regularly records the construction and end results of these projects.

Debby Heilker-Lamerigts estudió arquitectura en la Universidad Técnica de Delft y se especializó en vivienda pública y renovación urbana. Desde 1998 se ha dedicado a la investigación y la rehabilitación de viviendas de posguerra. Se incorporó en noviembre de 2008 a Architectenbureau Vroom como arquitecta y directora de proyectos de rehabilitación de edificios antiguos e históricos. Como fotógrafa deja regularmente constancia de la construcción y el resultado final de estos proyectos.

Debby Heilker-Lamerigts estudou arquitetura na Universidade de Tecnologia de Delft, tendo-se especializado em Habitação Pública e Renovação Urbana. Especializou-se na investigação e renovação de habitações do pós-guerra desde 1998. Desde Novembro de 2008, tem trabalhado no Architectenbureau Vroom como gestora de projetos e arquiteta de projetos de restauro de edifícios antigos e muitas vezes históricos. Como fotógrafa, regista regularmente a construção e os resultados finais destes projetos.

With colleagues and interns:

Matthew van Lint (draughtsman), Matthijs Bos (draughtsman), Lily Knox (draughtswoman), Pieter de Jong (draughtsman), Saar van Greevenbroek (draughtswoman), Nick van den Oever (intern), Bo Teng (intern).

Con los compañeros y becarios:

Matthew van Lint (delineante), Matthijs Bos (delineante), Lily Knox (delineante), Pieter de Jong (delineante), Saar van Greevenbroek (delineante), Nick van den Oever (becario), Bo Teng (becario).

Com os colegas e estagiários:

Matthew van Lint (desenhador), Matthijs Bos (desenhador), Lily Knox (desenhadora), Pieter de Jong (desenhador), Saar van Greevenbroek (desenhadora), Nick van den Oever (estagiário), Bo Teng (estagiário).